

Ozoir #88

magazine

NOV.-DÉCEMBRE 2012

Bonne
et Heureuse
Année
2013



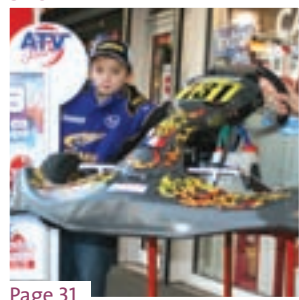
OZOIR SUR GLACE



Page 14

Show
sur glace

SPORT

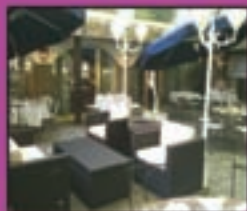


Page 31

Un pilote
déjà chevronné !

Au Pavillon Bleu

Famille FERRIERE depuis 1946



MAÎTRE RESTAURATEUR

Ce titre obtenu par le Pêcheur vous garantit des produits haut
qualité et servis par des professionnels.
Pas de sous-vide, ni plats industriels.

SÉMINAIRES

RECEPTIONS

(mariages, baptêmes, anniversaires...)

RESTAURANT GASTRONOMIQUE

(ouvert le soir du lundi au jeudi,
le samedi soir & le dimanche midi)

HÔTEL

31 chambres et Junior Suites
Salle de Sport, WiFi gratuit, Parking privé

www.aupavillonbleu.com

01 64 40 05 56

108, av. du Général Leclerc
77330 OZOIR



TECHNIVOLUTION

Génie Climatique & Frigorifique

CLIMATISATION CHAUFFAGE REVERSIBLE

**Conception - Installation
Dépannage - Maintenance**

32 bis av. du Général Leclerc
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE
Tél. : 01.60.02.89.52 - Fax : 01.60.02.58.89
www.technivolution.com

Vos énergies au quotidien



Dalkia Ile-de-France
2, allée des Moulineaux
92445 Issy-les-Moulineaux cedex
Tél. : 01 46 62 70 00 - www.dalkia.com



L'énergie est notre avenir, économisons-la !

Sommaire

ARRÊT SUR IMAGES 04/07

QUALITÉ DE VILLE 8/12

- ▶ Travaux
- ▶ J.F. Oneto, décoré de la Légion d'honneur
- ▶ Vœux 2013
- ▶ Expo-Ville 2012

DOSSIER 14/17

- ▶ Ozoir sur Glace

AU CŒUR DE NOS QUARTIERS 19/20

- ▶ Permanences de quartiers
- ▶ Au cœur de vos quartiers
- ▶ Création d'un refuge LPO
- ▶ Écoles et sécurité

VIE SOCIALE 21/22

- ▶ Venez jouer au Centre Municipal Les Margotins
- ▶ Du calme !
- ▶ Engagez-vous !
- ▶ Sans déchets, la forêt est plus belle !
- ▶ Gendarmerie, un métier d'avenir

VIE ÉCONOMIQUE 23

- ▶ Les Gribouillis du Poulpe Râleur !
- ▶ Sapin solidaire chez Era
- ▶ Des commerçants très actifs
- ▶ En bref

DÉVELOPPEMENT DURABLE 24

- ▶ La gestion différenciée des espaces verts à Ozoir-la-Ferrière
- ▶ Un partenariat pour des économies
- ▶ BD'Eco-gestes

VIE CULTURELLE ET ASSOCIATIVE 26/29

- ▶ À l'affiche
- ▶ Solidarité musicale
- ▶ La bible, patrimoine commun
- ▶ Mots fléchés
- ▶ Cinéma
- ▶ Le conservatoire à la portée de tous
- ▶ Le nouveau vide-grenier

ENFANCE • JEUNESSE SCOLAIRE 30

- ▶ Lino Ventura à l'heure européenne
- ▶ À l'école du tri

SPORT 31

- ▶ Un pilote déjà chevronné
- ▶ Vovinam Viêt-Vo-Dao
- ▶ Nos archers ont du succès

EXPRESSION POLITIQUE 32

OZOIR PRATIQUE • CARNET 33/34

Édito



Chères Ozoiriennes, Chers Ozoiriens,

Encore une année qui s'achève, une page va bientôt se tourner... Mais l'heure n'est pas au bilan, plutôt à la fête. Et quoi de plus agréable en cette période que de se retrouver en famille pour offrir et partager des moments de bonheur et de joie avant d'entamer la nouvelle année...

Mon équipe et moi-même sommes heureux de vous adresser nos remerciements pour la confiance que vous nous accordez depuis tant d'années, ainsi que le témoignage de notre chaleureuse amitié avant l'arrivée du grand froid.

J'ai eu le plaisir de vous rencontrer nombreux lors des dernières réunions consacrées au plan local d'urbanisme (PLU) qui a été le sujet principal de l'Expo-Ville 2012 durant la première semaine de Décembre. La concertation se poursuit et vos remarques seront les bienvenues en février 2013 dans le cadre de l'enquête publique qui durera un mois (les dates précises vous seront communiquées dès qu'elles seront connues).

Si de profonds changements se sont produits en 2012 au niveau national, les Ozoiriens pourrons eux, observer les nombreuses évolutions que nous avons imaginé pour notre ville au fil de ces projets réunis sous le vocable « Traçons un nouvel horizon pour Ozoir-la-Ferrière ».

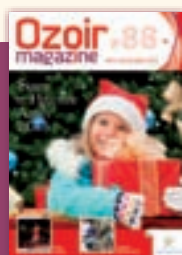
Je tiens aussi, en cette fin d'année, à saluer le courage de tous les Ozoiriens, qui malgré la situation économique particulièrement difficile que nous subissons depuis plus de 4 ans, nous ont permis de conserver l'image d'une ville animée et solidaire, capable de traverser les épreuves, dans la lumière.

Il est temps pour moi de vous souhaiter une bonne lecture, de bonnes fêtes, en espérant vous retrouver sur notre désormais traditionnelle patinoire d'Ozoir sur Glace... pour glisser lentement vers une très, très belle année 2013.

Tous mes vœux de bonheur et de réussite pour 2013,

À bientôt

Votre Maire,
JEAN-FRANÇOIS ONETO



Directrice de la publication : Françoise Fleury • Rédactrice en chef : Anne-Laure Bernard • Rédacteur du magazine et Photographe : Lionel Brard • Régie publicitaire : CMP (Cynthia Birman), 56, bd de Courcerin - Croissy-Beaubourg - 77435 MARNE-LA-VALLÉE cedex 2 - Tél.: 01 64 62 26 00 • Conception et Réalisation : Ecoprint • Imprimerie : Caractère sas • Magazine imprimé en atelier Imprim'Vert sur du papier issu de filières respectueuses de l'environnement • Nous remercions toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration de ce magazine.



Arrêt sur images

NOUVEAUX ARRIVANTS



Le 17 novembre, Jean-François Oneto et les conseillers municipaux recevaient les nouveaux Ozoiériens pour une présentation de leur ville, à la Ferme Pereire.

SOIRÉE SOLIDARITÉ



Dans le cadre de la semaine internationale de la solidarité, lors de la soirée du 16 novembre, au réfectoire Gruet, les Ozoiériens se sont montrés particulièrement généreux : leurs dons se sont élevés à 865 €.

SOIRÉE DALIDA



À la salle du Carrousel, dîner ou goûter-spectacle, les 17 et 18 novembre en compagnie de... Dalida ! Ses plus grands succès étaient interprétés par Patrice Amate.

FESTIVAL DE JAZZ



Le 16 novembre, lors du Festival de jazz, un bluesman d'exception, Lucky Peterson, a investi la scène, la salle et les cœurs du public dans un Espace Horizon enthousiaste.



TIR À L'ARC



Du 16 au 18 novembre, le concours de tir à l'arc organisé par les archers d'Ozoir a distingué plusieurs membres du club (voir notre article en page 31).

DANSES DU TIBET



Les danses du Tibet, à l'Espace Horizon, le 26 octobre : un spectacle et un intense moment d'émotion avec les religieux des monastères de Lamayuru et Botkarbu, au Laddakh, qui a conquis un public nombreux et attentif.

BOURSE AUX VÊTEMENTS



Nouvelle salle et nouvel élan pour la bourse aux vêtements des Margotins, à Acapulco, les 23 et 24 novembre.

LA FEMME DU BOULANGER



L'inimitable Michel Galabru, entouré d'une pléiade de talents, dans "La Femme du boulanger" de Marcel Pagnol, le 19 octobre, à l'Espace Horizon.

Arrêt sur images

LOTO MARGOTINS



Toujours beaucoup de monde pour le sympathique loto des Margotins ! Le 1^{er} décembre au réfectoire Gruet, les lots offerts par les commerçants de la ville ont fait plus d'un heureux.

MON MEILLEUR COPAIN



Franche rigolade à l'Espace Horizon, le 25 novembre, pour "Mon meilleur copain", avec Dany Brillant dans un nouvel emploi.

Zoom sur...

SALON DU LIVRE



Des invités de marque, des ouvrages passionnants, un public réceptif, ont fait du 6^e Salon du livre une grande réussite. Éric Holder a remporté le Prix Ozoir'elles pour "Embraser moi" aux Éditions Le Dilettante et Alain Dhotel est le premier prix du concours de nouvelles pour "Des livres et moi".





FÊTE DES ASSISTANTES MATERNELLES



Le 21 novembre à la crèche familiale, à l'occasion de la journée nationale des assistantes maternelles, un parcours de découverte ludique d'objets cachés était proposé aux enfants. Cinq cabanes, chacune d'entre elles rappelant les quatre saisons et les animaux sauvages, illustraient le thème de la découverte sensorielle.

TROC DU JOUET



Une salle du Carroussel bondée pour le Troc du jouet, organisé par le Syndicat d'Initiative avec un beau succès, le 25 novembre.

MARCHÉ DE NOËL



Les 7, 8 et 9 décembre, le marché de Noël du gymnase Bouloche proposait de très nombreux stands auprès desquels l'on pouvait préparer les fêtes avec goût et originalité.

11 NOVEMBRE

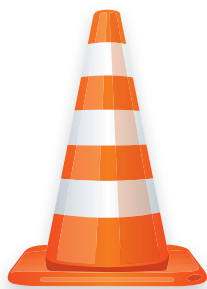


Le 11 novembre, place Arluison, la commémoration de la Victoire et de la Paix, Hommage à tous les morts pour la France.

COLIS DE NOËL



Le traditionnel colis de Noël offert par la municipalité aux anciens de notre ville est un geste de solidarité et de convivialité très apprécié.



TRAVAUX

Voirie

Sur l'**avenue Marcel Pagnol**, 13 places de parking ont été créées pour la dépose et la reprise des enfants allant à l'école maternelle Belle Croix. L'une d'entre elles est réservée aux personnes à mobilité réduite (photo ci-dessous).



À proximité immédiate de l'école (côté élémentaire), un parking de 23 places attendant au gymnase est désormais ouvert.

Le programme de réfection des chaussées par application d'un enrobé est terminé dans les **rues Alphonse Combe, de la Paix, avenue Anatole France** et dans le domaine Armainvilliers (placettes des **rues Lecomte de Lisle, Léonard de Vinci et Jules Verne**). La pose des enrobés renforce l'étanchéité de la voirie.



Rue Alphonse Combe, les travaux ont été retardés en raison de difficultés techniques. Nous vous prions de nous excuser pour les désagréments occasionnés.

Assainissement

Dans la **rue Henri François**, les travaux d'assainissement sont maintenant réalisés. La technique du chemisage a été employée pour la réfection



des canalisations. Il s'agit de déployer une gaine en résine à l'intérieur de la canalisation pour lui redonner une structure correcte et colmater les différentes fuites présentes...

Rue Jean Fandard, l'enfouissement des réseaux a démarré, à partir de la **route de Roissy** vers la **place Aristide Briand**.

Les travaux sont programmés pour une durée de deux mois environ et devraient s'achever fin janvier pour laisser la place aux opérations de voirie.

Aménagement de l'avenue Charles de Gaulle

Les consultations des entreprises pour le réaménagement de l'avenue sont en cours. La réhabilitation s'étendra depuis le rond-point de l'entrée de ville jusqu'à la **rue Danton**. Trois tranches de travaux sont définies avec un démarrage des travaux d'assainissement début janvier.

Parmi les objectifs de cette réhabilitation, citons la mise en conformité de l'assainissement, la sécurisation de la voie, la mise en conformité de l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite, la réalisation d'une piste cyclable et l'apport de places supplémentaires de stationnement, notamment grâce à un réaménagement du parking de l'Église.

Bâtiments

Château d'eau de la Doutré

Une étude pour la réhabilitation de l'équipement est actuellement menée suite à la détection de suintements. Lorsque le diagnostic aura été effectué, des travaux de consolidation de l'étanchéité du réservoir seront entamés.



École Belle Croix

Afin de se conformer aux observations récentes des services vétérinaires chargés du contrôle des établissements de restauration collective, la cuisine de l'école Belle Croix a fait l'objet entre autres, de divers travaux de peinture et carrelage. L'équipement répond maintenant parfaitement aux normes en vigueur et continuera bien sûr à bénéficier des travaux d'entretien courants.

Les rus

Le Syndicat Intercommunal pour l'Aménagement et l'entretien des Rus du bassin du Réveillon (SIAR) a terminé l'élaboration de la Déclaration d'intérêt général qui lui permettra d'assurer l'entretien de ces cours d'eau en se substituant aux propriétaires riverains. Rappelons que les rus du Réveillon et de la Ménagerie sont des affluents de l'Yerres et, qu'à ce titre, la qualité de leurs eaux et de leur écoulement sont particulièrement importants.

Une enquête publique sur les dispositions de cette déclaration est en cours auprès des services préfectoraux.



Lorsqu'elle sera entrée en vigueur, la première action importante de nettoyage consistera à retirer les embâcles et les divers déchets obstruant le lit des rus. Les plantes invasives telles la renouée du Japon seront éliminées et un débroussaillage partiel aura lieu.

Concernant les ouvrages, des travaux de maçonnerie seront engagés sur les parties dégradées.

Les années suivantes seront consacrées à la replantation et à divers nettoyages partiels.

Actuellement, dans l'attente de l'adoption de la déclaration, une opération ponctuelle d'enlèvement des déchets est menée afin de maintenir un débit raisonnable pendant l'hiver et limiter le risque d'inondation.

Par ailleurs, le SIAR et le SyAGE, Syndicat mixte pour l'Assainissement et la gestion des eaux du bassin versant de l'Yerres, sont en train d'initier une étude sur les contraintes hydro-morphologiques du ru afin de garantir une qualité d'eau et un écoulement normal et régulier.

À terme, il devrait être possible aux poissons de remonter ces cours d'eau suite à la suppression des divers ouvrages présents.

La médiathèque

Le permis de construire est en cours d'instruction et a reçu, un premier avis favorable du Service départemental d'incendie et de secours.

Pôle social

La démolition du premier bâtiment est prévue en janvier.

ACTU SÉCURITÉ COUP DE FILET

La vidéo-protection prouve son efficacité. Le 22 juin, deux mineurs ont été les victimes d'un vol de téléphones portables avec violence. Deux hommes ont été repérés par le système de vidéo-protection.

L'un d'eux a été immédiatement et clairement identifié grâce au visionnage, par la police muni-

cipale, des bandes enregistrées qui témoignaient des faits. Il s'agissait d'un individu déjà connu du service de police municipale.

Les informations, rapidement communiquées à l'officier de police judiciaire, ont conduit à l'interpellation des deux hommes et à leur comparution immédiate.

LES MATÉRIAUX

DUVAL.fr

*Tout pour le bâtiment
et les TP!*



ENTREPRISES
&
PARTICULIERS

Vos constructions de A à Z

01 64 07 15 22

ZI Eiffel - 51 rue Eiffel
GREZ-ARMAINVILLIERS

FenêtréA

FENÊTRES - PORTES - VOIETS

Rénovez votre habitat...
Profitez de 10 ans d'expérience et d'un devis gratuit
Bénéficiez du crédit d'impôt



Fenêtres
Volets
Portes d'entrée
Portes de garage

Christian Fermetures

Hall d'exposition

17, rue Robert Schuman - Z.I.

77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

Tél. : **01 60 28 08 33** - Port. : 06 10 33 61 19

serrurier77-94.com

08h/23h - 7/7

OZOIR LA FERRIERE



Mail : contact@serrurier77-94.com

Siret: 532 348 703 00010

Travaux garantis

Ouverture de porte à Ozoir de 8H à 20H : **85 € TTC** (Déplacement inclus)

Ouverture de porte à Ozoir de 20H à 23H et W.End : **120 € TTC** (Déplacement inclus)

06 27 66 77 85

Ouverture de porte - Réparation après effraction - Blindage de porte - Serrures multipoints
Déplacement et devis gratuits - *En moyenne devis 37% moins cher que la concurrence...*

www.serrurier77-94.com

Même dans l'urgence plus de 90% des portes claquées ne nécessitent pas de destruction de la serrure
Serrurier77-94.com / 95 Avenue du Général de Gaulle - 77330 OZOIR LA FERRIERE / Pourquoi payer plus cher?



JEAN-FRANÇOIS ONETO EST DÉCORÉ DE LA LÉGION D'HONNEUR

C'est devant une assemblée imposante que notre Maire, Jean-François Oneto a reçu la Légion d'honneur au grade de Chevalier. Cette distinction lui a été remise par Monsieur Roger Karoutchi, ancien Ministre, Sénateur des Hauts-de-Seine, autour duquel étaient réunis de nombreux élus Seine-et-Marnais.

Elle récompense 40 années d'activités professionnelles et de fonctions électives.

C'est avec beaucoup d'émotion que Jean-François Oneto, dans un discours plein d'humilité est revenu sur son parcours, remerciant toutes celles et tous ceux qui l'ont aidé et soutenu sur ce long chemin.

C'est toute notre ville, à travers son Maire, qui est ainsi honorée par cette décoration prestigieuse.



UN RENDEZ-VOUS À NOTER SUR VOS AGENDAS !

Moment d'échanges et de convivialité, la cérémonie des vœux à la population du Maire, Jean-François Oneto est, depuis plusieurs années maintenant, devenue une soirée incontournable de chaque début d'année.

Pour cette édition 2013, Monsieur le Maire recevra les Ozoiriennes et les Ozoiriens le samedi 12 janvier 2013 à l'Espace Horizon, allée de l'Espoir. Cette soirée des vœux fera honneur à la vie associative de notre ville, dans toute sa diversité.





EXPO-VILLE 2012

TRAÇONS UN NOUVEL HORIZON POUR OZOIR-LA-FERRIÈRE

Notre ville n'a cessé de changer et d'évoluer. Pour répondre aux grands enjeux qui se posent en matière d'habitat, de développement économique, de déplacement et d'environnement, le Plan Local d'Urbanisme (PLU) propose aux Ozoiriens un véritable projet de ville. Son objectif est de viser un développement harmonieux d'Ozoir-la-Ferrière.

Le PLU c'est quoi ?

Le Plan Local d'Urbanisme (PLU) définit pour l'ensemble du territoire communal les règles d'urbanisme applicables. Les PLU ont été créés par la loi SRU (solidarité et renouvellement urbain) de 2000, ils remplacent les anciens Plans d'Occupation des Sols (POS) qui réglaient jusque-là l'aménagement urbain. Plus complet que le POS, le PLU est un document opérationnel et stratégique.

En effet, au-delà du seul droit des sols, il définit le projet global d'aménagement de la commune dans un souci de développement durable. Il doit être compatible avec les politiques d'urbanisme, d'habitat et de déplacements urbains fixés par la Région Île-de-France (voir schéma ci-dessous).

3 principes

Le PLU doit respecter 3 grands principes :

- L'équilibre entre le renouvellement urbain et le développement de l'urbanisation,
- La diversité des fonctions urbaines,
- L'utilisation économe des espaces.

4 objectifs pour le PLU d'Ozoir-la-Ferrière

Lors du lancement de l'élaboration du PLU, le conseil municipal a fixé 4 objectifs qui servent de cadre à l'ensemble de la démarche :

- Promouvoir un fort dynamisme résidentiel tout en maîtrisant le développement urbain
- Améliorer la structuration des activités économiques
- Améliorer le système de déplacement et l'accessibilité
- Valoriser le patrimoine environnemental et paysager.

Les prochaines étapes

Le projet de PLU a été présenté dans le cadre d'Expo-Ville 2012 au cours de la première semaine de décembre. Dans ce cadre, des réunions thématiques par quartiers ont été organisées, elles ont permis aux nombreux participants de rencontrer Jean-François Oneto et son équipe pour échanger et débattre sur les différents projets.

La prochaine étape consiste à soumettre à l'enquête publique ces documents, elle débutera courant février 2013, les dates seront arrêtées dans les prochains jours. Elles seront communiquées à l'ensemble des Ozoiriens au plus tôt.

Le schéma de cohérence territoriale (SCoT)

Depuis 2007, les élus élaborent avec leurs collègues des villes voisines le SCoT (Schéma de Cohérence Territoriale), dans le cadre du Syndicat Mixte d'Études et de Programmation de la Frange Ouest du Plateau de la Brie (SMEP).

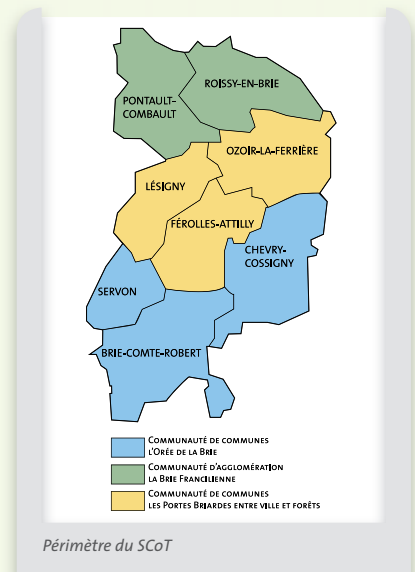
De quoi s'agit-il ?

Le SCoT fixe, pour nos 8 communes (voir périmètre ci-contre), les orientations fondamentales de l'organisation du territoire, afin de préserver un équilibre entre zones urbaines, industrielles, touristiques, agricoles et naturelles. Il fixe également les objectifs des politiques publiques en matière d'habitat, de développement économique et de déplacements. Il s'agit de mettre en œuvre les orientations du Schéma Directeur de la Région Île-de-France (SDRIF), adopté par la Région en septembre 2008. Les Plans Locaux d'Urbanisme (PLU) doivent être compatibles avec ces orientations supracommunales et régionales.



* Le PLU doit être compatible avec le SCoT et le SDRIF

PLU : Plan Local d'Urbanisme
SCoT : Schéma de Cohérence Territoriale
SDRIF : Schéma Directeur de la Région Île-de-France



Périmètre du SCoT



Créateur de bien-être pour les collectivités et les territoires

Acteur de référence auprès des collectivités locales
pour les réseaux et l'éclairage public,
nous vous accompagnons dans la durée pour :

- Réseaux électriques aériens
- Réseaux souterrains secs
- Équipements routiers et autoroutiers
- Éclairage public, signalisation tricolore et illuminations
- Vidéosurveillance numérique
- Énergies renouvelables

ETDE RÉSEAUX

Département Gallet Delage
87 Av. du Maréchal Foch
94046 Créteil Cedex

Tél. : 01 45 17 67 00

Fax : 01 45 17 67 17

www.etde.fr

SHOW SUR GLACE

Jusqu'au mercredi 11 janvier, retrouvez les joies de la glisse avec, déjà, notre 8^e édition d'Ozoir sur Glace !

Avec la patinoire, au cœur de la ville sur la place Arluison, c'est un loisir d'hiver qui se met à la portée de tous, surtout que les tarifs, comme vous pourrez le constater, restent inchangés. Bien sûr les patins sont mis à votre disposition moyennant le paiement du créneau horaire.

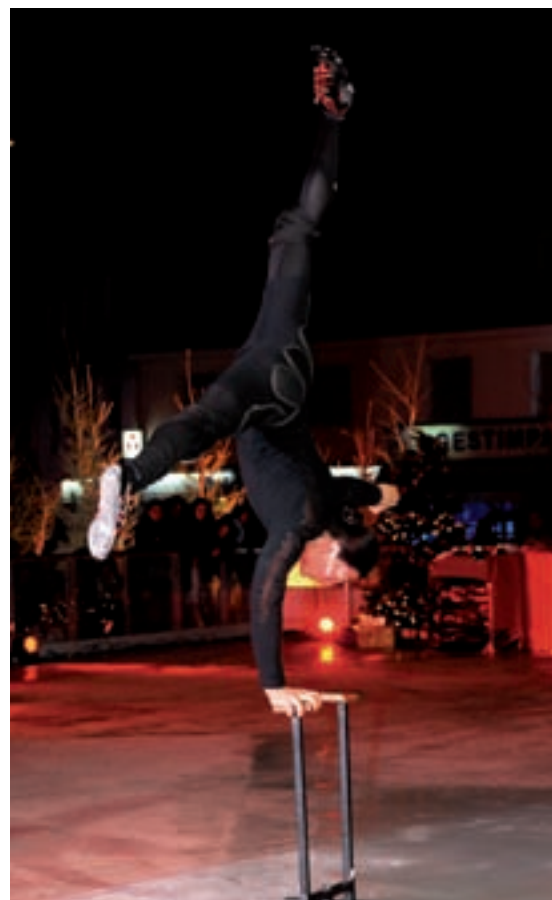
Sur une surface fort respectable de 432 m², la patinoire vous offre de précieux moments de détente, de vitalité et de convivialité.

Elle est bien entendu ouverte à tous, petits et grands. Les plus jeunes (3-10 ans), bénéficient d'un espace spécifique sur lequel ils peuvent évoluer en toute sécurité.

Mais la patinoire ne se limite pas... au patinage. Lors des nocturnes, des animations seront organisées autour de différents thèmes et même, de nombreux lots seront à gagner !

Soulignons également l'environnement immédiat de la patinoire qui, cette année encore, bénéficie d'un effort particulier, avec la mise en place d'un nouveau décor.

Et maintenant, nous vous souhaitons une bonne glisse !



© Jacques Verdier



Les horaires d'Ozoir sur Glace

Lundis, mardis, mercredis, jeudis et vendredis en période scolaire :

12 h 45 - 18 h 30

Vacances scolaires et week-ends :

9 h 45 - 18 h 30

Lundis 24 et 31 décembre :

9 h 45 - 17 h

Mardis 25 décembre et 1^{er} janvier :

14 h 45 - 19 h

Nocturnes :

vendredis 21 et 28 décembre :

20 h 30 - 21 h 30

Le Tarif

Tarif unique de 3 € par créneau de 1 h (3,50 €, hors Ozoir-la-Ferrière)

Important :

30 minutes d'interruption toutes les heures sont nécessaires afin de refaire la glace. Les enfants de moins de 10 ans doivent être impérativement accompagnés d'un adulte. La location de patins est gratuite mais il est aussi possible d'utiliser son propre équipement.

Les petits plus

Gants en vente : 2 €

Gaufre : 1,50 €

Bonbon : 1 €

Barbe à papa : 1 €

Crêpe : 1 €

Boisson chaude : 0,50 €

Soda : 1,50 €

Bouteille d'eau : 1 €



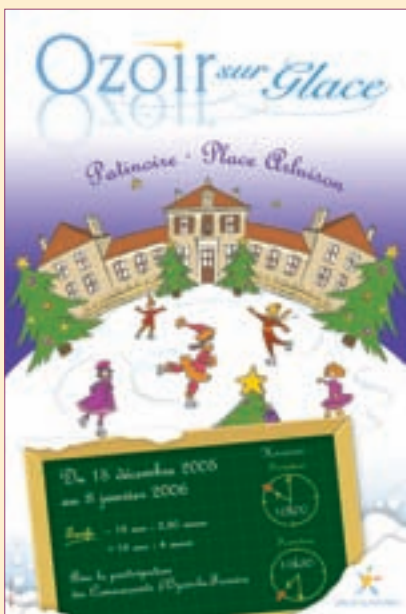
Photos : © Frédéric Marcoux - © Jacques Verdier

Rétrospective

8 ANS DE GLISSE, OZOIR SUR GLACE



2005



2006



2007

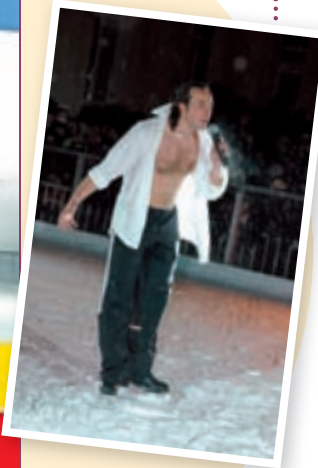


2008





2009



2010



2011



2012



PROGRAMME BBC
(Bâtiment Basse Consommation)

Une nouvelle signature FRANCE PIERRE

La Résidence Sainte Thérèse à Ozoir-la-Ferrière



Très belle résidence de standing
en plein cœur du vieux
village, composée d'appartements
du studio au 4 pièces
(avec balcon, terrasse, jardin privatif,
parking sous-sol, ascenseur...).

Prestations de qualité :
hall d'entrée luxueux, chapes flottantes iso-phoniques...

France Pierre
LES RESIDENCES DU SAVOIR PLAIRE

(1) Nouveau prêt à taux 0% du Ministère du logement sous conditions d'éligibilité

Consultez notre site
internet
www.francepierre2.fr

Z.I. des Gravières - 94194 Villeneuve-Saint-Georges
Tél. : 01 43 86 30 02

France Pierre



INFORMATIONS ET RESERVATIONS

57, av. du Général de Gaulle
77330 Ozoir-la-Ferrière

01 64 40 50 42
06 30 80 73 16

Ouvert le lundi, jeudi,
vendredi et dimanche
de 14h à 19h

Le samedi de 10h à 12h
et de 14h à 19h



LES PERMANENCES DE QUARTIERS

PROCHAINE RÉUNION DE QUARTIERS

Mardi 19 février 2013
à 20 h 30
Espace Horizon

Cette réunion
concernera les quartiers
Archevêché
et Résidence
Vincennes.

Salle Coluche

Archevêché, Brèche aux Loups, Gare, Résidence Anne Frank
Les samedis 12 janvier, 2 et 23 février, de 10 h à 12 h.

Maison des Élus

Vieux Village, Notre Dame, Armainvilliers, Belle Croix
Les samedis 19 janvier et 9 février de 10 h à 12 h.

Ferme de la Doutré

Doutré, Résidence Vincennes, Domaine Poirier, Clos de la Vigne
Les samedis 5 et 26 janvier et 16 février de 10 h à 12 h.

Centre Municipal Les Margotins

Résidence Anne Frank
Le lundi sur rendez-vous - Tél. : 01 64 40 45 54

À VOTRE RENCONTRE AU CŒUR DE VOS QUARTIERS

Suite aux rencontres au cœur de vos quartiers, voici quelques réalisations en images :

Toutes les demandes sont prises en compte, étudiées puis réalisées dès que possible, qu'elles soient d'ordre de sécurité, de stationnement, de cheminement piéton, de propreté... ou tout autre sujet pouvant améliorer votre qualité de vie au quotidien.



Parking du gymnase Belle Croix



Les plots de la rue de la Concorde



Le rond-point Gustave Pereire-Kléber-Rond Buisson



Rue de Chevry

BIEN VIVRE À OZOIR C'EST AUSSI...





Porte Parole



LA CRÉATION D'UN REFUGE LPO DANS LE PARC DE LA DOUTRE

La commune d'Ozoir-la-Ferrière a contacté la LPO (Ligue de Protection des Oiseaux) en début d'année 2012 pour impliquer le Parc communal de la Doutre dans la démarche Refuge LPO. Dans le cadre d'une convention Refuge LPO signée pour cinq ans, la LPO propose son appui technique et son expertise à la commune pour intégrer les enjeux liés à la nature de proximité.



© Micha Kloorwijk



Suite au diagnostic établi, La LPO a identifié 33 espèces d'oiseaux sur ce parc et a mis ce diagnostic en commun avec le travail des Porte-Parole. Cela a permis de rédiger des panneaux d'information, présentés dans le Parc de la Doutre lors de la Fête de la Nature. L'identification va conduire la LPO à proposer des mesures de gestion favorables à la préservation de ces espèces faunistiques. Des vieux marronniers et des vieux platanes sont favorables aux espèces cavicoles, le ru attire les espèces spécialistes des milieux aquatiques tandis que la petite faune trouve refuge dans les vieux murs qui bordent le parc.

Le site se caractérise aussi par la présence d'une espèce végétale protégée au niveau national :

la tulipe des bois (*Tulipa sylvestris*). La preuve est faite que l'on peut identifier un patrimoine naturel riche dans des espaces périurbains de petite taille. Nous nous devons de préserver l'environnement et le patrimoine de notre commune afin de développer nos richesses florales et faunistiques au cœur de nos quartiers.

ÉCOLES ET SÉCURITÉ

RAPPEL !

Respecter les règles, c'est adopter un geste citoyen.

Soyons réactifs et taillons nos haies, élaguons nos arbres qui débordent sur les voies communales, gênent ou obstruent le trottoir ou encore, constituent un obstacle. Prévoyons déjà le réveil de la végétation et anticipons la place qu'elle pourrait prendre et qui ne lui est pas destinée.

La sécurité aux abords des écoles pour l'ensemble des écoliers, des parents mais aussi des riverains, voilà bien une priorité pour la réflexion et l'étude d'aménagements !

Trop nombreux sont les automobilistes qui ne se préoccupent plus, une fois au volant, des autres usagers de la route, c'est-à-dire les piétons et les cycles. C'est pour cela que « fleurissent » sur nos voies, des aménagements visant à contraindre ces automobilistes à circuler prudemment et à accepter le partage des voies avec les personnes utilisant d'autres modes de déplacements et notamment les déplacements doux.

Suite à une réaction des riverains du quartier Vieux Village-Notre Dame, lors de la dernière réunion de quartier, l'allée de la Charmeriaie a été aménagée d'îlots centraux entre le Stade de la Charmeriaie et la rue des Myosotis. Le but est de réduire la vitesse aux abords de l'école du Plume Vert et permettre

aux riverains des rues situées dans cette courbe de sortir en toute sécurité. Aussi, des bornes ont été implantées de part et d'autre de ces aménagements afin de protéger le cheminement des piétons.

De plus, les riverains dont la parcelle jouxte le domaine public ont été informés de la nécessité et de l'obligation, dans l'intérêt et la sécurité de tous, de tailler et élaguer les haies, arbres ou toute autre végétation pouvant dépasser de leur propriété privée. Soyons vigilants !





VENEZ JOUER AU CENTRE MUNICIPAL LES MARGOTINS

Le Centre Municipal les Margotins met à disposition des espaces de jeux destinés aux personnes de tous âges, afin de constituer des lieux privilégiés où parents et enfants peuvent partager des moments de détente.

L'activité participe à l'éveil des enfants, à l'acquisition des apprentissages scolaires et non scolaires et à l'épanouissement personnel, tant des enfants que des autres membres de la famille.

Ces moments contribuent également au renforcement des liens familiaux et sociaux.

Ces après-midi, gratuits, sont proposés les mardis et vendredis de 14 h à 17 h, pendant les périodes de vacances scolaires.

Renseignements au Centre Municipal les Margotins, 01 64 40 45 54



SOYONS ZEN !

Nouveau au Centre Municipal les Margotins ! Le centre propose désormais des cours collectifs de relaxation et sophrologie. Les bienfaits de la relaxation sont réels et multiples : équilibre intérieur, mieux-être, meilleure gestion du stress, détente...

Ce temps calme vous permettra d'éliminer puis d'éviter les diverses tensions inutiles, de vivre le présent, ici et maintenant, de retrouver la confiance en soi, de développer votre capacité de concentration et plus généralement de développer une attitude positive face à la vie.

Les séances sont menées par une relaxologue-sophrologue diplômée.

Pour tous renseignements, contactez Chantal Corchero, au 01 64 40 04 91

Vendredi : 14 h - 15 h

Samedi : 9 h 30 - 10 h 30 et 10 h 30 - 11 h

Tarif : 150 € à l'année (payable en plusieurs fois)



ENGAGEZ-VOUS !

Le Centre Municipal les Margotins recherche des bénévoles pour différentes fonctions : soutien scolaire pour des élèves du cours préparatoire au cours moyen 2, cours d'alphabétisation à des adultes ou encore pour participer à des animations du type loto, vide-grenier, carnaval...

Pour tous renseignements, merci de contacter :

Le directeur, M. Mehiris au 01 64 40 45 54





SANS DÉCHETS, LA FORÊT EST PLUS BELLE !



Les usagers des massifs domaniaux portent principalement réclamations à l'Office National des Forêts (ONF) sur le manque de propreté.

Jeter des déchets dans un milieu naturel n'est pas sans conséquence... Tous les déchets, gravats, encombrants, végétaux, ordures ménagères, emballages... sont régulièrement trouvés et ramassés par les agents de l'ONF, le long des routes, sur les aires d'accueil ou sur les sites.

Sachons aussi que les déchets verts, qui peuvent passer pour inoffensifs, ne le sont pas ! Toutes les essences ne sont pas assimilables par la forêt, les dépôts trop épais asphyxient la végétation et même si l'enrichissement du sol fonctionne, ils favorisent l'apparition d'espèces invasives...

Évidemment interdits, ces dépôts, des particuliers ou des entreprises, sont passibles d'une amende de 35 à 1800 € et le véhicule ayant servi à commettre l'infraction peut même faire l'objet d'une confiscation.

Ramenons nos déchets lors de nos promenades en forêt, afin de les éliminer grâce au réseau de déchetteries. Pour les déchets végétaux, ayons recours, le plus possible, au compostage domestique.

Ne soyons pas acteurs d'une intrusion artificielle et nuisible au sein d'un espace naturel qui devrait rester préservé. Chaque usager doit aussi contribuer à l'amélioration de la propreté des forêts.

Adoptons donc un comportement civique et responsable, pour une forêt propre !

GENDARME, UN MÉTIER D'AVENIR

La gendarmerie recrute : avec ou sans diplôme, âgé de 17 à 36 ans, vous êtes dynamique, ouvert sur le monde, vous avez un esprit d'équipe, vous souhaitez être au service des citoyens, exercer un métier aux missions variées et acquérir une expérience professionnelle reconnue.

Gendarme adjoint volontaire

Vous serez « l'équipier » des sous-officiers et les seconderez dans la plupart des missions de la gendarmerie (prévention de la délinquance, enquêtes judiciaires, interventions sur des accidents, assistance et secours...).

La formation de 13 semaines en Ecole de gendarmerie (cours militaire et professionnel) est rémunérée. L'affectation a lieu au sein des unités suivantes en fonctions des postes disponibles et des résultats lors de la formation : gendarmerie départementale, maritime, de l'air, des transports aériens, de l'armement, la garde républicaine et la gendarmerie mobile (affectation au niveau national).

Les épreuves de sélection comprennent un test de personnalité, un test de connaissances générales et un test de compréhension de textes.

Et aussi des métiers très variés

Plusieurs postes sont à pourvoir, avec ou sans diplôme. Souvent insoupçonnés, les métiers de la gendarmerie nationale sont pourtant aussi enrichissants que variés : agent d'accueil et de sécurité,

serveur, chauffeur, électricien, barman, horticulteur, cuisinier, informaticien, magasinier, plombier, secrétaire, standardiste, serrurier-métallier...

Conditions communes

Le salaire indicatif d'un gendarme adjoint volontaire est de 821 € net auquel s'ajoute une allocation alimentation de 217 € en moyenne. Les gendarmes bénéficient d'une réduction de 75 % sur le tarif SNCF et de l'affiliation au régime de la sécurité sociale militaire. Ils sont logés gratuitement.

Les conditions à remplir : avoir entre 18 ans et 26 ans à la signature du contrat qui est d'un an et peut être renouvelé quatre fois. Être de nationalité française, jouir de ses droits civiques, avoir effectué sa journée défense citoyenne, apte physiquement et mesurer 1,70 m pour les hommes et 1,60 m pour les femmes. Aucune condition de diplôme n'est exigée.

Pour plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à M. Goetzman, ancien gendarme et maire adjoint, correspondant défense, à la brigade de Gendarmerie de Melun ou au Centre d'information et de recrutement de la gendarmerie de Paris.

12, rue de Béarn - 75003 Paris

(Métro « Chemin vert » ou « Bastille »)

Tél. : 0 820 220 221 - 0,09 € TTC/min ou le 01 57 44 16 75

www.lagendarmerierecrute.fr



LES GRIBOUILLIS DU POULPE RÂLEUR !



Tout un programme, l'activité de Mme Sabine Trouillet ! Sa formation de styliste en prêt-à-porter l'a évidemment dotée d'un bon coup de crayon. Ajoutez-y une bonne dose de fantaisie et d'imagination et vous obtiendrez bijoux et articles de carterie du plus bel effet.

Carnets, cahiers, cartes, invitations ou encore magnets, ajouteront une touche fraîche et malicieuse à vos pensées et vos échanges.

Côté bijoux, en verre et montés sur laiton sans nickel, vous trouverez des colliers, sautoirs, boucles d'oreilles et bracelets. Une collection enfant pour ces demoiselles complète des séries personnalisables pour les mariages ou anniversaires...

Chez le Poulpe Râleur, tout est fait main mais les prix restent accessibles. Des expositions pour les comités d'entreprises sont également organisées en Île-de-France.

Retrouvez toutes ces créations sur le site Internet, www.illustration-carterie.com, et pour vos achats, rendez-vous sur :

<http://lepoulperaleur.alittlemarket.com>

Les Gribouillis du Poulpe Râleur,

Courriel : sabinetrouillet@hotmail.fr

SAPIN SOLIDAIRE CHEZ ERA

Pour Noël, ERA Immoconseil, l'agence immobilière du 40 avenue du général de Gaulle, a organisé un sapin de la solidarité. Jusqu'au 24 décembre, chacun était invité à déposer un cadeau emballé au pied du sapin afin de permettre aux enfants des familles en difficulté de vivre un moment de joie et de bonheur. Une bien belle initiative !

ERA : www.immobilier-ozoir-laferriere-era.fr



DES COMMERÇANTS TRÈS ACTIFS

Samedi 10 novembre, l'association CommercÉvolution et des commerçants du marché organisaient leur loto annuel à la salle du Carroussel, avec un succès qui ne se dément pas.

Le samedi 15 décembre, c'était au tour des commerçants de la place de l'Église de proposer une animation de Noël.

Les commerçants du marché n'étaient pas en reste et vous ont invités, après le beaujolais nouveau, à deux marchés exceptionnels, les lundis 24 et 31 décembre au matin.

Enfin, 2013 aussi sera festif, avec le retour du grand défilé de mode.

Pour cela, l'association CommercÉvolution vous lance un appel : homme ou femme, soyez les mannequins d'un jour !

Si vous êtes intéressé, prenez rapidement contact avec un commerçant membre de l'association ou au Livre d'Oz - 70, avenue du général de Gaulle
Tél. : 01 64 40 01 53 ou bien

Chez Maud - 61, avenue du général de Gaulle
Tél. : 01 60 02 21 89. Prenez date !

Le défilé aura lieu le dimanche 21 avril, à la salle du Carroussel.

en BREF

Le livre d'Oz s'associe à l'enseigne nationale Cours-ado et propose désormais un service de soutien scolaire, du primaire jusqu'à bac + 2, dans toutes les matières. Le livre d'Oz, qui recrute les professeurs (bac +3 minimum), reçoit les parents pour évaluer leurs besoins et assure un suivi régulier.

Les cours ont lieu à domicile et permettent de bénéficier d'avantages fiscaux.

À partir de 20 heures de cours, l'inscription est gratuite. Des stages pendant les vacances sont aussi possibles.

Le livre d'Oz-Cours Ado : Place de l'Église
01 64 40 01 53
Cours-ado.com

Mme Laurence Morel, sophrologue diplômée et praticienne en massage bien-être, vous propose ses services pour la relaxation, la prévention du stress, la préparation aux examens scolaires ou encore la préparation à l'accouchement.
Tél. : 06 07 03 77 03
Site Internet : pausetvous.org



LA GESTION DIFFÉRENCIÉE DES ESPACES VERTS SUR OZOIR-LA-FERRIÈRE

La gestion différenciée s'adapte à chaque espace vert, en fonction de leur utilisation et de leur localisation dans la commune. Mieux répartir les ressources d'entretien des espaces verts présente un triple avantage, écologique, économique et social.

SOYEZ TOLÉRANTS !

La diminution de l'utilisation de désherbants chimiques nécessite plus de temps aux agents de la ville. Les herbes seront bientôt enlevées !

"OZONS LE DÉCLIC"

La 6^e édition du Salon de l'Environnement « OZONS le Décllic » autour de l'habitat sain, des saveurs locales et bio, du bien-être et des loisirs se tiendra en octobre 2013 : préinscriptions pour les exposants auprès de vbollerot@mairie-ozoir-la-ferriere.fr

Avantage écologique : la gestion différenciée est plus favorable à la biodiversité et plus respectueuse de l'environnement et de la santé.

Avantage économique : réduction de la consommation d'eau et de produits chimiques, réduction des surfaces tondues régulièrement.

Avantage social : les aménagements sont adaptés à l'utilisation des habitants.

Dorénavant, vous trouverez de plus en plus de prairies fleuries et des prairies de fauche à Ozoir-la-Ferrière. Fauchés une à deux fois par an, les prés fleuris et les prairies de fauche sont des aménagements favorables à la biodiversité qui constituent une alternative intéressante par rapport au gazon, dans les zones peu fréquentées par le public. Les prairies fleuries sont souvent appréciées pour leurs floraisons hautes en couleurs.

La tonte différenciée sera également un des outils mis en œuvre. Varier les hauteurs et la fréquence de tonte permet de concilier les différents usages des gazons et pelouses avec le respect de la biodiversité. Par exemple, une partie dédiée à la promenade sera régulièrement tondu à une hauteur réduite, au contraire d'un espace peu fréquenté, qui sera moins souvent tondu et avec une hauteur de coupe plus élevée.

Les fleurs « sauvages » réapparaissent dans les parties tondues moins fréquemment, c'est ce qu'on nomme la « végétation spontanée ». Elle attire les insectes tels que les papillons et les oiseaux insectivores. La végétation spontanée est un atout visuel : elle ne doit pas être confondue avec une négligence de l'entretien des espaces verts. Enfin, la tonte différenciée représente un gain de moyens humains, de temps et de carburant.

UN PARTENARIAT POUR DES ÉCONOMIES

EDF et la commune ont lancé, en partenariat, une opération « diagnostic énergétique » au profit des habitants d'Ozoir-la-Ferrière, dans la limite de 50 dossiers. Cette opération entre dans le cadre d'une action de notre Agenda 21, approuvée le 29 avril 2011 par le conseil municipal.

Lors du Salon de l'environnement qui s'est déroulé les 20 et 21 octobre, 16 personnes ont souhaité

bénéficier de notre soutien financier. La subvention est attribuée par la ville pour une prestation complète d'accompagnement dans des travaux d'économies d'énergie.

EDF et la commune vous proposent une information complémentaire les vendredi 25 janvier et samedi 26 janvier 2013, sur le parking Arluison et à la Maison des élus.

LA BD'ECO-GESTES



DUVAL

TERRASSEMENT GENIE CIVIL
TRAVAUX PUBLICS V.R.D



01 64 07 03 61

ZI rue de Maison Rouge
77220 GRETZ-ARMAINVILLIERS

Audio *prox*

Bilan auditif &
essai **GRATUITS.**

CENTRE DE CORRECTION AUDITIVE

Renouez avec
le monde sonore:
Profitez des bons moments de la vie,
sans compromis.

Audioprox
20 av. Général Leclerc
à Ozoir

Prenez rendez-vous:
01 64 40 67 40

JD JEAN DUROY RAVALEMENT

Le spécialiste de la façade depuis 1980



- Anti-fissures
- Imperméabilité Peinture
- Isolation par l'extérieur

Compté à taux 0% et crédit d'impôt
selon les en vigueur

Garantie décennale
Très nombreuses références



15, avenue Thiers
77330 Ozoir-la-Ferrière
01 64 40 38 48

www.duroy.fr

Réservez

votre espace publicitaire

»» dans
OZOIR Magazine

Contact

Cynthia de Almeida
06 69 51 36 55

À L’AFFICHE



De gauche à droite : Julien Clerc, Francis Huster

Espace Horizon - Renseignements au 01 64 43 35 57

JULIEN CLERC

Après une tournée symphonique triomphale accompagnée d'une cinquantaine de musiciens, Julien Clerc retrouve son public dans des salles plus intimes, à l'occasion d'un récital à deux pianos. **Samedi 9 février 2013 à 21 h**

BRONX (AVEC FRANCIS HUSTER)

Pièce de Chazz Palminteri adapté par Alexia Perimony
Mise en scène de Steve Suissa, avec Francis Huster
Le Bronx des années 60. Un quartier en pleine ébullition où la mafia règne sans partage, et le racisme fait son apparition... Le petit Cologio observe du haut de ses 9 ans le monde des «afranchis»... **Samedi 23 février 2013 à 21 h**



LES POPPYS EN CONCERT À OZOIR-LA-FERRIÈRE

Dans un quartier oublié de tous d'une banlieue de Oaxaca, au sud du Mexique, le père José a créé, en juin 2011, une classe de musique afin de soustraire les enfants à la dure loi de la rue. 21 jeunes, de 8 à 17 ans, ont ainsi commencé à suivre des cours de solfège. Quand Isabelle de Boves, élève au conservatoire d'Ozoir, les a rencontrés, ils avaient des mois de pratique à raison de 12 h de solfège par semaine mais, faute de moyens, ils n'avaient pas l'ombre d'un instrument en vue... Une idée a surgi : des instruments en sommeil dans nos greniers pourraient connaître une seconde vie entre les mains de ces jeunes apprentis ! Une grande collecte dans la région a permis à chaque enfant de la Banda de recevoir son instrument. Le succès fut tel qu'en mai 2012, une classe de guitare a vu le jour avec 50 ins-

crits impatients d'apprendre à leur tour la musique. En juillet, la fanfare donnait son premier concert, faisant la fierté du quartier. Depuis la rentrée, ils sont 108 jeunes dans la classe de musique ! En France, un réseau de solidarité s'est développé incluant musiciens amateurs, professionnels, conservatoires, luthiers... L'étape suivante est la construction d'une école de musique sur place. Sous l'égide du Fonds de Dotation Sainte-Thérèse un concert est organisé à Ozoir où Les Poppys ont accepté de venir chanter gracieusement au profit de la Banda de Musica. Le chœur d'enfants du campus Sainte-Thérèse "A CAPELLA" sera associé à l'événement. Des enfants d'ici qui chantent pour les enfants mexicains, tout un symbole !

<https://labanda2musica.wordpress.com/>

Samedi 16 février, à 20 h.

Espace Horizon
Billets disponibles :
À Espace Horizon, chaque mercredi à partir du 9 janvier, de 9 h à 12 h.

Au Livre d'Oz, 70, av. du Gal de Gaulle.

Dans les magasins Virgin et Leclerc sur le réseau Ticketnet.
Renseignements au 06 95 19 85 23

Découvrez l'aventure :
<https://labanda2musica.wordpress.com/>

LA BIBLE, PATRIMOINE COMMUN

Les journées du patrimoine, les 15 et 16 septembre dernier, ne pouvaient pas constituer de meilleure occasion ! C'est fort à propos que les églises protestantes et catholiques de notre ville organisaient en commun une animation qui a servi de support à la visite de leurs lieux de culte respectifs.

D'un côté, le samedi à l'église Saint-Pierre, une conférence, la Bible vaut le détour, était donnée par Éric Denimal, auteur de « La Bible pour les nuls »

(First Éditions). Près de 80 personnes sont venues écouter ses explications sur le livre sacré commun aux deux familles de croyants. Un peu plus loin, au temple protestant, une exposition retraçant les enseignements de la Bible recevait une affluence équivalente. Cette initiative, inédite à Ozoir-la-Ferrière, a reçu un très bon accueil de la part des visiteurs. Une coopération particulièrement bienvenue et pourquoi pas, à renouveler ?



LES MOTS FLÉCHÉS DE MARCO

Attention : Les lignes et colonnes colorées correspondent à des mots ayant pour thème Ozoir-la-Ferrière.

À ESSONNER	CHÂTEAU SANS EFFETS	UN MOIS SUR DES RATINS	ILLE CONNAIT LE MÉTIER	CHÈRE À NOË	PRÉPARE LES PÔIS MASSE	FAS DANS L'EFFETIF	PRÉPARE LES POMPES
REDONNE VIGEUR		TRAITÉ COMME UNE DENT		ONCLE SANS FAMILIER			
APRÈS 11	7			MOIS RÉSERVE D'OZOIR			VENU ÊTRE AU FUTUR
ÉTAISON		TROMPE À LA CHASSE	VOU POUR 2013 SYNDICAT	LANGUE FIN DE PARTI	EN VOITE DE MATERNELLES	2	
VOU D'TROS			MASQUE ÉPIDERME	6	FORTE DANS LA CAMME	CERTAIN PETER AMAS	VOU POUR 2013
VOU POUR 2013	1					FAS MOI ROUGE VIF	
PRODIGE		VOIE TRAVAIL POISSA	13	POUR BIEN COMMENCER 2013			QUEUES DE RAT 10 x 10
MIS EN CUIRE							
DIGESTIF		MODULER RELATIF À LA MER		4	ESLORAI ENFANTIN ARTÈRE		HOMME DE DINCOULES
			LIÉ LIEU DE RÉVELLON	FERRÉ AMÈNE LA SUITE	ÉLÈVE OFFICIER PLANTE		GUIDE DIRECTION
		3	NOMME C'EST CELA TANGIAIS				USAGE ANCIEN SHOOT
"PROF"				APPRENTISSA LADY			5
UN VOU TRÈS CHER	10						8
			PARTICIE PLAISANT		12	MESURE DE BIÈRE	APRÈS TRACTUEL TITANE
ENFANT DE VICINE			TOUR D'ITALIE			VIN IBÈRE	14

Le mot mystère : Pour l'année nouvelle, à tous les Ozoiens.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

10	11	12	13	14
----	----	----	----	----

Rendez-vous au cinéma !

Prochainement dans votre cinéma **Pierre Brasseur**

Les mondes de Ralph de Rich Moore

Une nouvelle chance de Robert Lorenz, avec Clint Eastwood et Amy Adams

Populaire de Régis Roinsart, avec Romain Duris et Bérénice Bejo

Ernest et Célestine, film d'animation de Benjamin Renner,
Vincent Patar et Stéphane Aubier



Cinéma Pierre Brasseur - Tél. : 08 92 68 25 02 - 103 Av. du général de Gaulle - Ozoir-la-Ferrière
www.cinecliv.fr - cinefil.com et www.mairie-ozoir-la-ferriere.fr

LE CONSERVATOIRE À LA PORTÉE DE TOUS



M. Bouley,
Directeur du Conservatoire

Tous les virtuoses, ou presque, sont formés par les Conservatoires de musique mais tous les Conservatoires ne forment pas, loin s'en faut, que des virtuoses et des professionnels. Le Conservatoire Maurice Ravel d'Ozoir-la-Ferrière ne fait pas exception : il vous est ouvert quel que soit votre niveau et quelle que soit votre ambition !

M. Michel Bouley, directeur du Conservatoire Maurice Ravel, est très clair : le but premier d'un Conservatoire est de faire découvrir et de communiquer l'amour de la musique, la musique classique bien entendu, mais aussi les musiques actuelles dans toute leur diversité.

La formation musicale, qui ne se limite pas au solfège stricto sensu, apporte les connaissances nécessaires et constitue, avec la pratique d'un instrument, la base du cursus.

Le solfège ne doit pas être un obstacle. S'agissant de musiques écrites, savoir lire est essentiel mais son apprentissage commence avec celui de l'instrument afin de mieux faire comprendre son rôle à l'élève.

La musique est aussi une pratique collective. C'est pourquoi, dès les premières années, et de façon obligatoire, de nombreuses formations, chœurs, orchestres, atelier jazz..., accompagnent l'élève dans sa discipline et sa progression.

Si M. Bouley souligne volontiers l'aspect plaisir et découverte de la musique, attention ! Le dilettantisme n'est pas pour autant de mise, la pratique musicale est un apprentissage comme un autre : sans efforts réguliers, la guidance des meilleurs professeurs reste vaine et la progression... inexistante. Dans cette perspective, l'équipe des enseignants est là pour donner aux enfants envie de progresser et de découvrir. Le rôle des parents n'est pas négligeable pour autant : pour l'enfant, leurs encouragements sont précieux.

Des Rencontres musicales, organisées avec les élèves de toutes les classes primaires de la ville, participent à cette démarche de popularisation

de la pratique musicale en faisant connaître les différents instruments. Elles auront lieu les 11 et 12 avril prochains. Afin de démocratiser la pratique, le Conservatoire Maurice Ravel propose le prêt de certains instruments aux débutants pour un an. Ils peuvent ainsi se familiariser avec un instrument et mieux se rendre compte s'il correspond vraiment à leur souhait.

Le Conservatoire propose les disciplines suivantes : accordéon, alto, basson, batterie, chant, clarinette, cor, flûte traversière, guitare, guitare électrique, guitare basse, harpe, hautbois, musiques actuelles, musique assistée par ordinateur (M.A.O.), piano, piano jazz, percussions, saxophone, synthétiseur-arrangeur, trombone, trompette, tuba, violon et violoncelle.

Venez les écouter !

10 février 2013 : concert de musique sacrée (Église Saint-Pierre)

23 février 2013 : concert des professeurs (Église Saint-Pierre)

13 avril 2013 : concert de jazz (Espace Horizon)

14 avril 2013 : concert (Église Saint-Pierre)

1^{er} juin 2013 : concert des chorales (Espace Horizon)

Conservatoire Municipal de Musique
Maurice Ravel

Ferme Pereire - 3, avenue Erasme

Tél. : 01 60 02 71 94 - Fax : 01 60 02 44 02

Courriel :

conservatoiremusique@mairie-ozoir-la-ferriere.fr

Heures d'ouverture du secrétariat :

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 14 h-18 h. Mercredi : 9 h 30-12 h et 14 h-18 h



A gauche :
L'orchestre à cordes, dirigé par
Mme Véronique Véres

A droite :
Le grand orchestre, dirigé par
Laurent Lassimouillas





LE NOUVEAU VIDE-GRENIER

La vente de particuliers à particuliers organisée par les bénévoles du Syndicat d'Initiative, dans la zone industrielle, est **réservée aux habitants d'Ozoir-la-Ferrière non commerçants**.

Les inscriptions se feront par courrier et seront traitées par ordre d'arrivée. Elles devront être adressées au Syndicat d'Initiative au 43, avenue du général de Gaulle - BP 90 - 77833 Ozoir-la-Ferrière.

Documents obligatoires

- La fiche de renseignements ci-dessous, disponible aussi au Syndicat d'Initiative et sur le site (<http://siozoir.free.fr/>)
- La photocopie du justificatif de domicile (EDF, eau...)
- La photocopie recto verso de votre pièce d'identité
- Un chèque à l'ordre du Syndicat d'Initiative (15 €

pour un emplacement de 2 mètres ou 30 € pour 4 mètres)

- Si plusieurs personnes désirent être ensemble, il conviendra de faire parvenir les dossiers **complets** dans la même enveloppe
- Une enveloppe demi-format (16x23) libellée à vos noms et adresses affranchie au tarif normal pour 1 dossier (3 feuilles).

À partir du 1^{er} mars 2013, vous recevrez par courrier :

- l'attestation d'inscription comportant le ou les numéro(s) de l'emplacement
- le plan d'accès au site avec le sens de circulation
- le règlement de la vente
- 2 affichettes de couleur indiquant le nom de la rue et les numéros d'emplacement, **affichettes à apposer obligatoirement sur le pare-brise de votre véhicule**.



FICHE DE RENSEIGNEMENTS

Je soussigné

Nom Prénom

Né(e) le Ville

Dépt. Pays

Demeurant : Rue N°

CP 77..... Ville Ozoir-la-Ferrière.

Tél. Email.....

Pièce d'identité N°

Délivrée le par la Préfecture de

Déclaration sur l'honneur :

- Ne pas être commerçant
- Ne vendre que des objets personnels usagés (Art. L310-2 du code du commerce)
- Ne pas participer à 2 autres manifestations de même nature au cours de l'année civile (Art. R321-9 du code pénal).

Fait à Ozoir-la-Ferrière, le

Lu et approuvé

Signature



LINO VENTURA À L'HEURE EUROPÉENNE



En cette année scolaire 2012-2013, M. Marois, directeur de l'Académie de Créteil, a permis l'ouverture d'une section européenne anglais pour une classe de première baccalauréat professionnel commerce au Lycée Lino Ventura d'Ozoir-la-Ferrière, sur proposition de Mme Le Galloudec, proviseur de l'établissement. Ces élèves bénéficient d'un enseignement spécifique complémentaire de deux heures, organisé conjointement par un professeur d'anglais, Mme Duquesne et un professeur d'économie-gestion habilité à enseigner en langue anglaise, M. Morisset. Il s'agit d'une préparation à la certification européenne comptant pour leur baccalauréat et de réaliser un de leurs stages de formation de terminale de quatre semaines dans une entreprise au Pays de Galles.

Afin de promouvoir cette nouvelle section, Mme Duquesne, M. Morisset, Mme Czternastek, professeur de lettres-histoire prenant part au projet dans le cadre de l'éducation à la citoyenneté européenne, et M. Denommé, proviseur adjoint du lycée, ont organisé un « English breakfast » pour les élèves, leurs parents et l'équipe pédagogique.

Dans ce cadre convivial, tous ont pu s'essayer au petit-déjeuner anglais traditionnel (œufs, bacon, saucisses, haricots blancs, champignons, toasts, thé), avant de découvrir les modalités de préparation pour les entretiens de recherche de stage en anglais et le rappel des différentes phases de la vente en version anglaise de moins en moins sous-titrée !

À L'ÉCOLE DU TRI



Le 5 décembre, les enfants de l'accueil périscolaire du Plume Vert étaient très attentifs. Sabrina, ambassadrice du tri au sein du SIETOM, leur expliquait, poubelles à l'appui, tous les principes et détails du tri sélectif. Et de façon très pratique, chacun était ensuite convié à placer les bons flacons dans les bons conteneurs.

L'atelier faisait partie d'un projet plus vaste, initié depuis deux ans au centre du Plume Vert, et portant sur le « vivre ensemble ». L'an dernier, les enfants, du CP au CM2, avaient été sensibilisés aux aspects les plus classiques de la notion : respect d'autrui, politesse...

En 2012, c'est l'éco-citoyenneté qui était abordée avec notamment la sensibilisation au tri des déchets. Le centre fonctionnant « à la carte », les enfants qui n'ont pu assister à la séance du SIETOM, apprendront par la suite les réflexes du tri grâce à leurs petits camarades plus instruits. Afin de prolonger et de mettre en pratique ces nouvelles connaissances, l'accueil a fait l'acquisition de poubelles adaptées. À l'extérieur du centre, des bornes d'apport volontaire pour le papier fonctionnent déjà.

La leçon semble avoir été comprise et le soir même, certains enfants ont joué eux aussi les ambassadeurs et transmis les consignes... à leurs parents !



UN PILOTE DÉJÀ CHEVRONNÉ !

Âgé de onze ans seulement, le jeune Arthur Carbonnel brille déjà sur les circuits de karting. En 2011, vainqueur à dix reprises en catégorie « mini » dans différents challenges UFOLEP, sa saison 2012 est aussi réussie. Il est devenu vice-champion lors du trophée centre Bourgogne en catégorie jeune, il figure actuellement en 4^e place du Challenge Kartland ligue nord et termine 3^e du trophée DC Solokart de Nantes et 4^e du Challenge Kartland ligue Nord.

Son talent est tel que sa notoriété a suivi et les médias spécialisés lui ont déjà consacré de nombreux articles.

Il s'apprête aujourd'hui à franchir un nouveau cap en intégrant l'Écurie Kartagène, dirigée par Guillaume Bertaux, quadruple champion de France et 3^e au championnat du monde en 2012.

Il participera en 2013 au championnat de ligue



centre FFSA et s'alignera aussi dans le championnat national en catégorie junior 14CV, sur des circuits prestigieux tels que Magny-Cours.

Notons qu'il sera sponsorisé en 2013 par ATV José, le magasin d'électroménager bien connu des Ozoiens. Nous lui souhaitons une saison plein gaz !

Site Internet : arthur131.jimdo.fr

VOVINAM VIÊT-VO-DAO

La 1^{ère} compétition départementale du Vovinam Viêt-Vo-Dao de Seine et Marne s'est déroulée les 17 et 18 novembre, à Chevry-Cossigny. Sept compétiteurs de l'association Van Hoa Ozoir y participaient et tous ont été récompensés !

Deux autres compétitions se dérouleront, en janvier, à Roissy-en-Brie et en février, à Noisiel. Ces quatre rencontres permettront un classement des compétiteurs du département et désigneront des champions de Seine-et-Marne, en technique et en combat.

En technique

Sudjanto Sudorruslan : 1^{er} en Ngu môn quyền (technique individuelle mains nues) seniors et

1^{er} en Song dao phap (technique individuelle avec arme) seniors

Alexandre Boucher : 1^{er} en Thập tu quyền (technique individuelle mains nues) cadets

Nathan Skotnicki et Alexandre Boucher : 1^{er} en Song luyên môt (technique à deux) cadets masculins

Mélanie Marques et Océane Cossu Doye : 2^e en Song luyên môt (technique à deux) cadettes féminines

En combat

Fernando Magalhaes w: 1^{er} en + 70 kg seniors

Mickeal Belhassen : 2^e en - 80 kg seniors

Pour plus d'informations : vovinam.ozoir.free.fr

NOS ARCHERS ONT DU SUCCÈS

Avec 52 compagnies et clubs représentant 275 archers, le concours de tir à l'arc qualificatif pour le championnat de France qui se tenait du 16 au 18 novembre, restera comme l'un des plus courus de l'histoire du club ozorien.

Le club tient à remercier ses bénévoles pour le travail fourni durant ces trois jours et pour la grande convivialité de la manifestation, tous les compétiteurs et les arbitres Anne-Marie Peron, Eric Lejeune, Nicolas Roussel et Yannick Petit.

La remise des récompenses, présidée par MM. Marc Dusautoir, adjoint chargé des sports et Patrick

Vordonis conseiller municipal, a distingué les vainqueurs, parmi lesquels plusieurs membres du club ozorien.

Les podiums des archers d'Ozoir

Raymonde Farade, vainqueur en arc classique super vétérans

Kevin Lopeo, vainqueur en arc classique junior

Fanny Lopeo, deuxième en arc classique cadettes

Francis Delattre, deuxième en arc à poulies

super vétérans

Serge Mirguet, deuxième au scratch arc nu.

LE TAEKWONDO AU SOMMET

Le dimanche 10 février, un invité de marque animera un stage de technique de combat. En effet, le club Ozoir taekwondo recevra Mickaël Borot, membre de l'équipe de France et champion du monde, 4^e aux Jeux Olympiques de Beijing et titulaire de nombreux autres titres...

Les 6-12 ans évolueront de 9 h à 12 h et les plus de 12 ans de 14 h à 18 h.

Ne manquez surtout pas cet évènement exceptionnel : les non pratiquants sont les bienvenus et sont invités à participer en tant que spectateurs.



Pour tous renseignements, merci de contacter M. Jean-Claude Mathias, au 06 31 43 95 91 Gymnase Anquetil (Route de Roissy)



GROUPE HORIZON 2000

Mesdames, Messieurs, Chers administrés,

Ces dernières semaines ont donné lieu à des nouvelles attaques et à l'orchestration d'une vaste campagne de désinformation de la part de l'opposition municipale qui a pour but d'atteindre à la fois notre Maire et l'ensemble de la majorité municipale. C'est avec la plus grande fermeté que nous dénonçons ces méthodes qui ne sont que mensonges et calomnies...

Nous sommes condamnés avant même d'avoir été jugés, par le tribunal des délires du Procureur Lebreton et de ses acolytes. Dans ce tribunal, il n'y a pas de place pour la présomption d'innocence... **Le groupe Ensemble nous déclare coupables, sans autre forme de procès !** Mais coupables de quoi au juste ?

Coupables de diriger cette ville avec compétence depuis 12 ans.

Coupables d'avoir su gérer avec prudence les deniers publics.

Coupables d'avoir pris des décisions courageuses quand elles s'imposaient.

Coupables d'être sorti victorieux des derniers scrutins.

Coupables d'agir au mieux pour défendre les intérêts de ses concitoyens.

Pourquoi tant de haine !

Ces messieurs ont dû beaucoup souffrir pour vouloir tant de mal aux autres... On pourrait juger que leur acharnement relève plus de la psychiatrie que de la politique municipale... les mensonges et la calomnie, les provocations permanentes, leur jalousie en un mot, ne sont plus supportables.

Ainsi, au nom de la liste Horizon 2000 et de la majorité municipale qui ont été salis par ces allégations mensongères, nous voulons déclarer avec la plus grande solennité :

« Messieurs les donneurs de leçons, jamais vous ne pourrez briser la solidarité et le soutien (à la fois critique et raisonné, nous vous rassurons !) que nous apportons à notre Maire. Votre entreprise de démolition est vouée à l'échec !

Nous sommes fiers de travailler aux côtés de Jean-François ONETO pour faire d'Ozoir-la-Ferrière, cette ville où il fait si bon vivre !

Ne rêvez pas, à vos mensonges, aucun d'entre nous n'ajoutera la trahison envers un homme digne et respectable. »

Et pour conclure, nous avons juste envie de vous dire avec le plus grand mépris : **Les chiens aboient, la caravane passe...**

ENSEMBLE

Une inquiétante solidarité

Le groupe Horizon 2000 n'a vraiment pas le sens des priorités. Utiliser la totalité de son précédent encart pour nous reprocher d'avoir remis notre texte à 22h au lieu de 18h le 27/09/2012 est la preuve qu'ils n'ont rien à dire et pas grand-chose à nous reprocher.

Nous, si !

Nous pourrions leur répondre qu'ils n'ont pas écrit un seul mot de leur texte dans les délais requis mais nous savons qu'ils n'auraient pas l'honnêteté de se censurer en mettant à la place « texte non parvenu dans les délais imposés » ou « en panne d'inspiration ».

Plus sérieusement, nous avons interpellé dernièrement les élus d'Horizon 2000 pour ne pas avoir eu le courage, une seule fois, de s'opposer aux dérives du maire. Et, comme nous l'avons révélé, les occasions n'ont pourtant pas manqué.

La logique voudrait que, devant la gravité des faits qui sont reprochés à Monsieur ONETO, les membres de la majorité municipale lui demandent de démissionner de ses fonctions de maire, faute de quoi ils deviendraient ses complices.

Voilà le sens des priorités.

A l'approche des fêtes nous vous souhaitons un joyeux Noël et une bonne et heureuse année 2013.

Le Groupe Ensemble

OZOIR SOLIDAIRE

Connaissez vous l'Onétie ?

Il ne s'agit pas d'un pays voisin de la Syldavie ou de la Bordurie, deux anciennes monarchies chères aux Tintinophiles, mais d'un territoire situé aux portes de la Brie dont la capitale est Ozoir-la-Ferrière. Pourtant le chef suprême de l'Onétie prend peu à peu ses distances avec la République en abandonnant l'un après l'autre les us et coutumes concernant les symboles républicains : lors de la rénovation de l'Hôtel de Ville, effectuée fort opportunément un peu avant les élections municipales de 2008, les mots Liberté, Égalité, Fraternité ont disparu de la façade de l'édifice. Plus récemment, au jour où nous déposons notre article, le portrait de l'actuel président de la République n'est toujours pas accroché aux pitons prévus à cet effet sur les murs des salles municipales et seule y subsiste un buste de Marianne qui aurait besoin d'être épousseté plus souvent. En revanche le Maire de la capitale de l'Onétie a accepté d'être décoré de la Légion d'Honneur, ordre Républicain s'il en est, et la cérémonie de remise de ses insignes de Chevalier est prévue ce 23 novembre à la Salle du Carrousel en présence de nombreux invités. Il reste cependant à savoir qui supportera les frais de la réception et de la location de la salle : le bénéficiaire ou les contribuables républicains ?

Le groupe Ozoir Solidaire

Les textes remis par les différentes listes sont repris dans leur intégralité, la rédaction du magazine s'interdisant d'intervenir sur leur contenu.



Numéros utiles

SERVICES MUNICIPAUX

- Standard Mairie : 01 64 43 35 35
- Services techniques : 01 64 43 35 90
- Relais Mairie : 01 64 40 11 37
- Conservatoire de Musique Maurice Ravel : 01 60 02 71 94
- Piscine : 01 60 02 93 61
- C.C.A.S. : 01 60 34 53 00
- Crèche familiale : 01 60 02 01 57
- Halte-jeux / mini-crèche : 01 60 02 02 22
- Relais Assistantes Maternelles : 01 60 02 51 25
- Halle Informatique : 01 60 02 99 18
- Centre Municipal les Margotins : 01 64 40 45 54
- Relais Emploi : 01 64 43 35 60
- Point Information Jeunesse Municipal : 01 60 02 51 24
- Archives municipales : 01 60 02 72 77

CULTES

- Eglise Saint-Pierre : 01 60 02 99 05
- Eglise Protestante : 01 60 02 91 27

ASSOCIATIONS

- Syndicat d'Initiative : 01 64 40 10 20
- Cinéma Pierre Brasseur : 0892 682 502 (0,34 €/min)
- Centre Culturel et de Loisirs d'Ozoir (C.C.L.O.) : 01 60 02 80 03
- Bibliothèque pour tous : 01 60 02 95 43
- Maison de la VSOP : 01 60 02 99 24

VIE QUOTIDIENNE

- La Poste : 36 31 (0,15 €/ min)
- Déchetterie (SIETOM) : 01 64 07 99 75 (maintenance collecte sélective : 01 64 07 37 58)
- Générale des Eaux (Pontault-Combault) : 0811 900 400 (prix d'un appel local)
- EDF/GDF : 0810 77 24 77. (Urgences EDF 0810 333 077). Urgences Gaz 0800 47 33 33)
- Poste d'Ozoir : distribution courrier et colis : 01 64 43 53 87 - guichet : 01 64 43 53 80/81
- France Télécom Pontault-Combault : 10 14 ou 0 800 101 477 (appel gratuit)

TAXI

- Taxi Bernard : 06 09 84 74 85
- Autaxidel : 01 60 02 93 60 et 06 29 73 90 12
- Taxi Thomas : 06 08 41 37 34
- Taxi Brice : 06 87 14 59 00

POLICE / URGENCES

- Police Secours : 17 / Samu : 15
- Pompiers : 18 / Urgences : 18 ou 112
- Ligne administrative : 01 64 43 50 50
- Police Municipale : 01 60 02 62 22
- Police Urbaine de Proximité d'Ozoir-la-Ferrière (Police Nationale) : 01 60 18 52 90
- Commissariat de Pontault-Combault : 01 64 43 65 65
- SOS Médecins : 0825 33 36 15

PHARMACIES DE GARDE

Pour connaître les pharmacies de garde, en cas d'urgence uniquement, voici la procédure à suivre :

- Entre 6 h et 22 h, se présenter à la police municipale munie d'une ordonnance datée du jour et d'une pièce d'identité
- Après 22 h, contacter la police municipale au **01 60 02 62 22** ou la police nationale en composant le 17

DON DU SANG

L'Association pour le don du sang bénévole de Lagny-sur-Marne et l'Etablissement français du sang remercient les 202 volontaires qui ont participé à la collecte organisée le 6 décembre.

Naissances

Septembre : Léna MATEOS - Milan THIODAT - Corentin PATÉ - Lise RACLE PARMENTIER - Naevia CORREIRA - Souad BENABDELLOUAHED - Livio PREO - Agnès JEAN YAKUBOVICH - Manon DAUBANNAY - Gabriel JANVIER - Ilyess EL GHAZLANE - Ruben BALADRON - Anaé AZOULAY LELEU - Naveen KARIMDJEE DOSSADJEE - Léana LE CROLLER - Victor ROCHEFEUILLE - Souleymane SYLLA - Emma CÉLESTIN - Assya TOUNKARA - **Octobre** : Mathias PICQUET - Théo BOUGARET MOTTET - Martin OUZILLEAU LONNI - Jaysee SANTOS SOARES - Dorian DUPLAN - Luna LECOQ - Lara N'DENWADIE - Elif AKPINAR - Théo BLANCHARD - Esteban BUJOLI - Sakina CHAWKI - Énora NOIREZ - Clarisse BELNOUE BOUDES - Mayssa BEN AMARA - Anaïs BREUT - Fama POUYE - Agathe VAN-PRAËT - Rodrigo GONÇALVES DA CRUZ - Chloé MORIN - Noam RUCHMANN - Laurine LE PRIOL - Laura DOGANER - **Novembre** : Rafael LOPES MEDEIROS - Mélissa QUENOT - James BOSSÉ - Athéa BYLS - Louna CAPDEVILLE DAUDOU - Léna COLLARD - Loïc VIARD - Jim ANNE CASTEL - Tiffany RIBEIRO - Morgan ROISIN - Linoa MAUME - Léa CAPELLI - Emma DEGUILLE - Lorenzo LEPLANG - Linha SAÏD - Ambre VALDOR

Mariages

Septembre : Frédéric SUJET et Nathalie AZIZ - Jean-Paul DEBIENNE et Carine BATISTA - Mickaël MASSON et Angélique DE AMORIM - Jérôme CHEDEAU et Corinne COURSAN - Eric DEVENON et Marija JANKOVIC - Florian MATHIEU et Elsa RIBEIRO - David COLAS et Eugeniya PEDYASHEVA - Julien FETON et Sandie MARAN - Sylvain HAMON et Nathalie NGUYEN - Grégory BOIRIN-LEMAIRE et Audrey CHAMBON - José DA COSTA QUEIROZ et Térésa DE SOUSA - Pascal HEINRICH et Nathalie MARTIN - **Octobre** : Mickaël BAGUELIN et Sandrine SAMPAIO - Lahouari ARRIOUACH et Sassia MOHLI - Olivier CANCHON et Christine BISLONTE de SAINT-JULIEN - **Novembre** : Marc DEGBE et Céline TANNIER - Mathieu du MESNIL du BUISSON et Sylvie LEMAITRE

Décès

Septembre : Paolo MANUCCI - Chantal JENSKE née MOLLET - Martine OUDRY - Yvette TOUSSAINT - Danielle FEILHEZ née DUPRÉ - Roland POURQUIER - Maria PONZINI - **Octobre** : Renée HENGEL née MORLAT - Jacques RIGOLET - Louis POCHAUVIN - Nicole SAVÉ née JAFFRÉ - Michel MACHEFER - **Novembre** : Bernard RICARDEAU - Louis FROELIGER - Andrée FONTAINE née BUEQUE - Maurice PAYOT - Joëlle BOZIOT - Jacqueline POSTEL née MAZET



Adresse :

Rue de la Ferme du Presbytère.

Tél. : 01 64 07 99 75

(appel gratuit, de 9 h à 17 h du lundi au vendredi).

Pour toute question relative au tri sélectif et aux encombrants, le service maintenance vous informe au **01 64 07 99 75**

Déchetterie : mode d'emploi

Important : le règlement du Syndicat mixte pour l'Enlèvement et le Traitement des Ordures Ménagères limite l'accès à la déchetterie à une seule carte par véhicule. L'accès est autorisé aux personnes rendant service à des personnes physiquement incapables de se déplacer. Dans ce cas, la personne rendant service sera munie de :

- la carte d'accès et d'une pièce d'identité de la personne empêchée,
- d'un courrier du maire de la commune de résidence de la personne empêchée attestant de son incapacité à se déplacer.

Mercredi et jeudi : 9 h - 11 h 45 et 13 h 30 - 18 h

Vendredi et samedi : 10 h - 18 h

Dimanche : 9 h - 13 h

Fermeture les lundis, mardis et jours fériés.

L'accueil ferme cinq minutes avant l'horaire indiqué.

Monstres : prochains ramassages

Sont considérés comme «monstres» : les matelas et sommiers, les petits mobiliers usagés. Ne sont pas considérés comme monstres et **NE SERONT PAS RAMASSÉS** : les objets de toute activité économique, industrielle, artisanale, commerçante ainsi que les gravats, pièces automobiles et déchets de jardin.

ATTENTION ! Les articles d'électro-ménager ne sont plus ramassés.

Brèche aux Loups, Belle Croix, Domaine d'Armainvilliers, Zone industrielle : 4^e lundi du mois.

H.L.M. du quartier Anne Frank : 1^{er} mardi du mois.

Clos de la Vigne, Notre Dame, Résidence des Pins, Vieux Village, Doutré, Anne Frank (hors zone H.L.M.), ZAC Poirier : 4^e mardi du mois.

Archevêché, Gare : 4^e mercredi du mois.

Merci de déposer les objets la veille au soir et non avant, afin de ne pas encombrer nos rues. Pour vos autres déchets, la déchetterie située rue de la Ferme du Presbytère est à votre service.

Solution mots fléchés

Attention : les lignes et colonnes colorées correspondent à des mots ayant pour thème Ozoir-la-Ferrière.

A ESSONER	D	CHATEAU SANS EFFETS	I	UN MOIS SUR DES PATINS	P	ISE CONNAIT LE MÉTIER	R	CHÈRE À NOË	A	PRÉPARE LES PONS MESSÉ	E	PAS DANS L'EFFECTIF	C	PRÉPARE LES POMPES		
R	E	N	F	O	R	C	E	ONCLE SAM FAMILIER	R	I	C	A	I	N		
REDONNE VIGUEUR	T	U	7	TRAITÉ COMME UNE DENT	Z	O	MOIS RÉSERVE D'OZOIR	O	C	T	O	B	R	E		
O ¹¹	R	TROMPE À LA CHASSE	F	O	VOEU POUR 2013 SYNDICAT	R	I	C	H	E	S	S	E	VENIR ÊTRE AU FUTUR		
ITALON VOEU D'ÉTOI	E	C	L	I	P	S	E	LANGUE FIN DE PARTIE	E	EN VUE DE MATERNELLES	S	E	2	R	A	
A	M	1	O	U	R	MANQUE EPIDEMIE	E	6	FORTE DANS LA GAMME	M	CERTAIN FETTER AMAS	P	A	N	VOEU POUR 2013	M
VOEU POUR 2013	P	R	O	S	P	E	R	I	T	E	PAS MOI	T	O	I		
Promesse	D	E	VOIE TERMINAL POSSIBLE	R	U	13	E	POUR BIEN COMMENCER 2013			A	R	E	QUEUES DE RAT 10 x 10	R	T
MIS EN CURE	S	T	E	R	A				S	E	C	H	A	I		
Digestif	S	MODULER RELATIF À LA MER	R	E	G	U	L	4	E	R	ESTONAI ENFANTIN ARTÈRE	N	A	NOMBRE DE DISCOURS	T	E
U	N	I	3	LIE LIEU DE RÉVEILLON	L	FERRÉ AMÈNE LA SUITE	E	T	ELEVE OFFICIER PLANTE	A	O	R	T	E	GUIDE DIRECTION	
C	A	NOMME C'EST CELA TANGIENS	C	A	R	O	U	S	S	E	L	5	USAGE ANCIEN SHOOT	U	S	9
"PEOPLE" UN VOEU TRÈS CHER	V	10	O	I	C	I	ADVENTICALE LADY	D	E	P	L	A	T	R	8	E
S	A	N	T	E	PARTICIPE PLAISANT	D	E	12	M	I	MESURE DE BIÈRE	T	I	APRÈS FRACTURE TITANE	N	
ENFANT DE VIGORIE	L	E	E	TOUR D'ITALIE	P	I	S	E	VIN IBÈRE	X	14	E	R	E	S	

Le mot mystère : Pour l'année nouvelle, à tous les Ozoiens.



L'Opticien d'Oz

alain
mikli

BOSS
Dior

PRADA

FAÇONNABLE

GUCCI

GUESS

OAKLEY

POLICE

PRADA

Ray-Ban

TAG Heuer

... ET BIEN PLUS ENCORE!!!!!!

NOUS PROPOSONS :

1/3 payant - Facilités de paiement

Nous vous accueillons du mardi au samedi
de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 19h30

Offrez-vous un service totalement sur mesure
avec le conseil d'opticiens spécialistes

1 paire
de LUNETTE
achetée

=

1 paire
de LUNETTE
OFFERTE*
même en
solaire

5 avenue du Général Leclerc - 77330 - OZOIR-LA-FERRIÈRE - Tél. : 01 60 02 95 38

* Pour l'achat d'un équipement optique (Monture + verres), bénéficiez pour 1 euro de plus d'une deuxième paire de lunettes à choisir parmi la collection TWIN du magasin. Les verres correcteurs de la deuxième paire seront en OZ3 blancs ou teintés et identiques en puissance à ceux de la première. Offre non cumulable avec d'autres promotions en cours.

Cuisines et Accessoires

casalube
design



E-mail : casalube@wanadoo.fr

Tél. : 01 60 34 55 55

20, bis avenue du Général Leclerc
77330 Ozoir-La-Ferrière



2^{ème}
PAIRE*
A partir
d'1€ de plus
POUR TOUS
même en progressifs solaires

2, avenue du Général Leclerc
77330 OZOIR-LA-FERRIERE
Tél/Fax : 01 60 02 90 24

G. Bauplé - J.M. Jabouille

NOUVEAU A OZOIR LA FERRIERE !

Location de véhicule utilitaires 8M³, 12M³, ET 20M³

Camion benne pour transport de matériaux et véhicule de tourisme pour les particuliers et les entreprises



Location à partir de

12[€]₀₀

par demi journée
km facturés en plus

Renseignements
et
réservation au
01 60 02 62 27

Intermarché
SUPER

les Mousquetaires